

oursson 

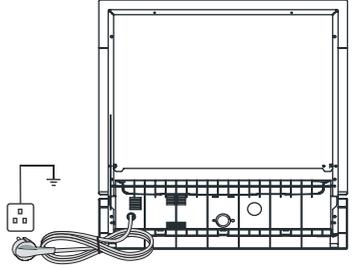
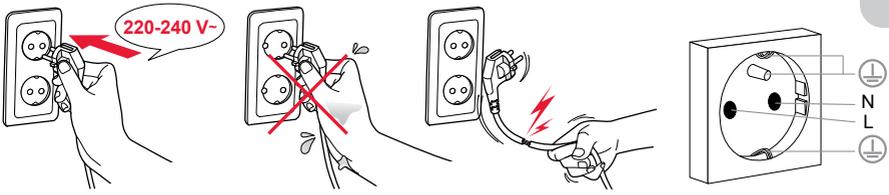
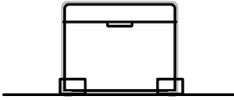
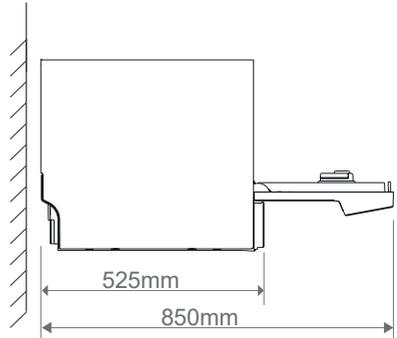
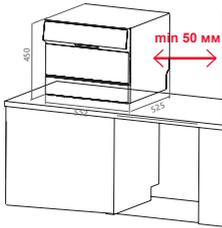
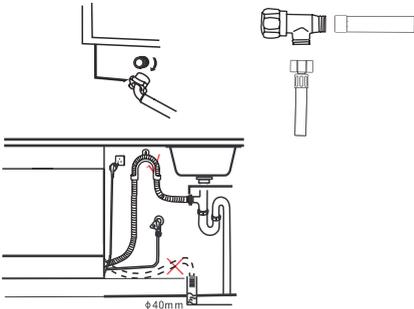
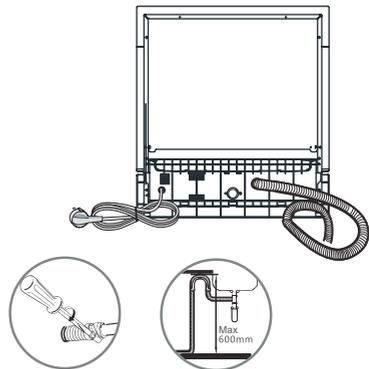
bon appétit



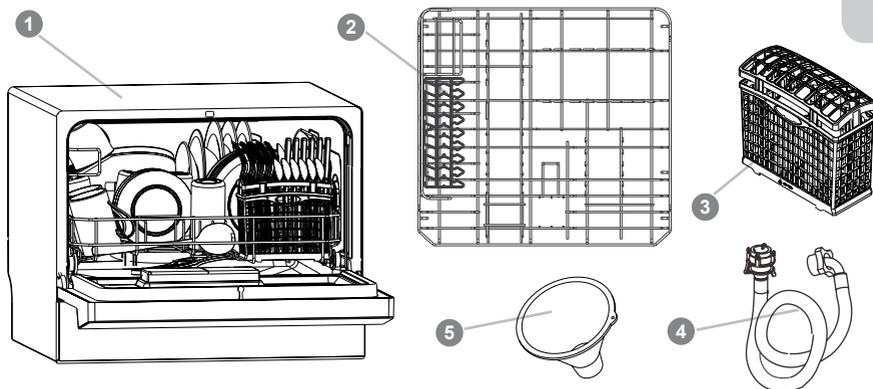
**DW5501CD**

RU Руководство по эксплуатации

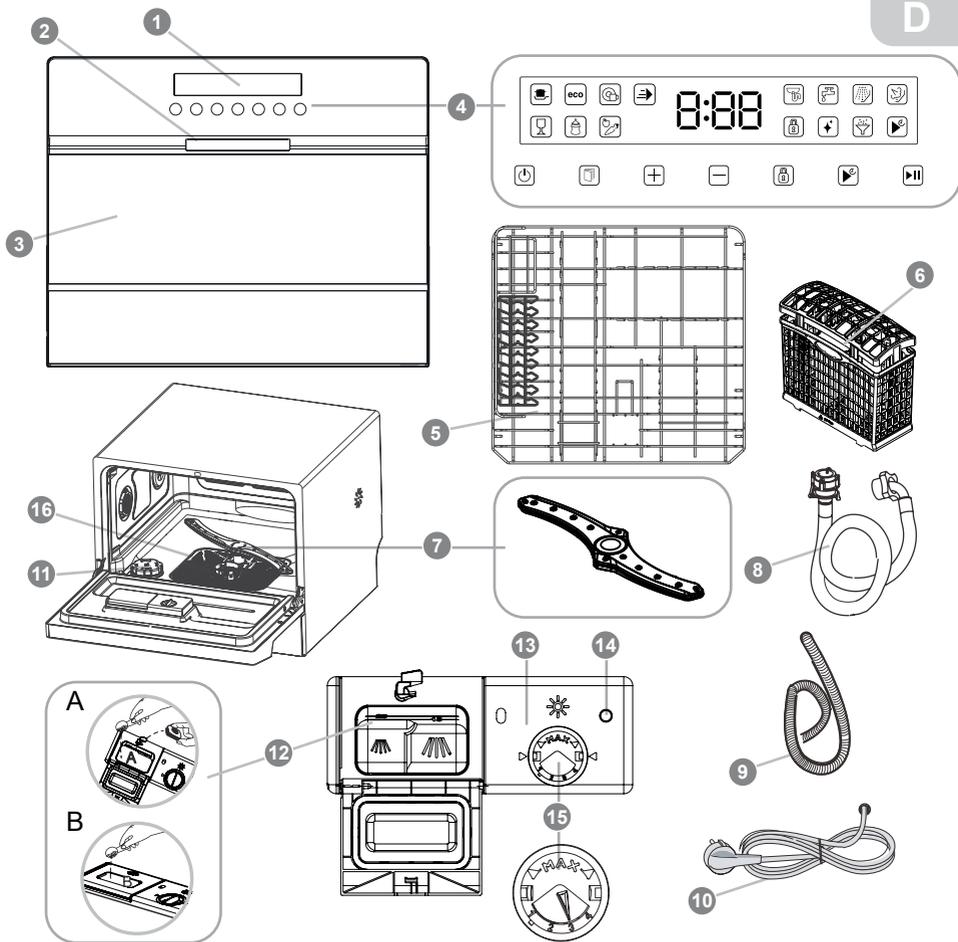


**A****1****2****B****3 A****B**

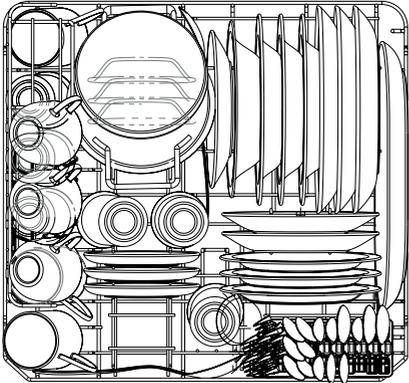
C



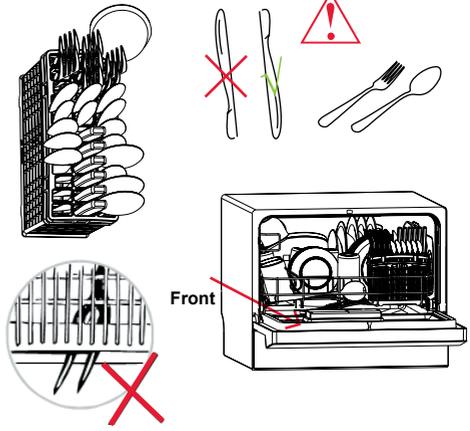
D



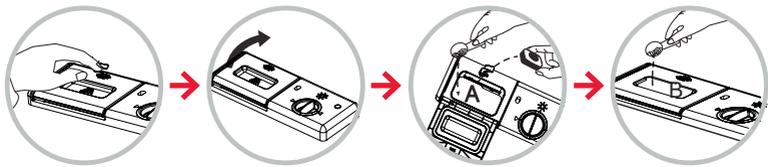
1



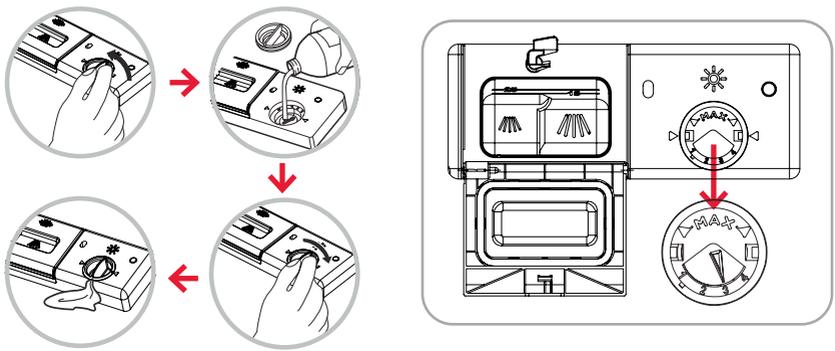
2



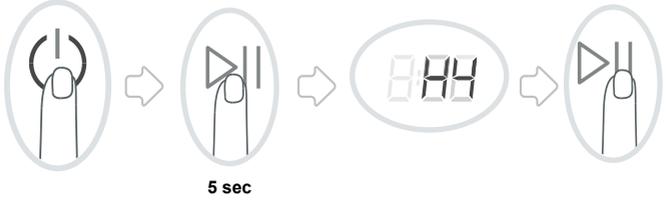
1



2



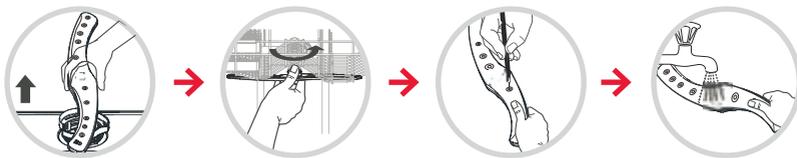
3



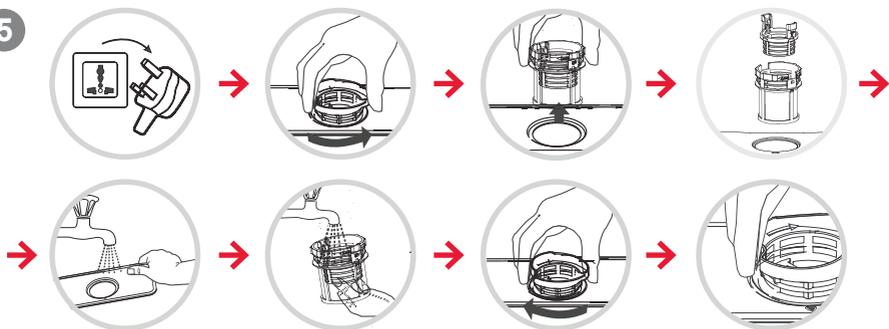
5 sec



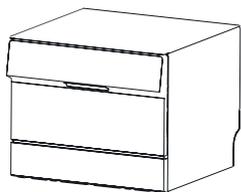
4



5



6

			
	✓	✓	✓
	✗	✗	✓

## ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ, Рис. А

RU



### Символ опасности

Напоминание пользователю о высоком напряжении.



### Символ предупреждения

Напоминание пользователю о необходимости проведения всех действий в соответствии с инструкцией.



### Символ опасности ожога

Напоминание пользователю о высокой температуре.

При использовании электрических приборов следует соблюдать следующие меры предосторожности:

- Используйте прибор согласно данному руководству по эксплуатации.
- Устанавливайте прибор на устойчивую поверхность.
- Используйте только приспособления, входящие в комплект устройства.



- Чтобы предотвратить риск пожара или удара током, избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности. Если по каким-то причинам вода попала внутрь устройства, обратитесь в уполномоченный сервисный центр (УСЦ) OURSSON.

- Для электропитания прибора используйте электросеть с надлежащими характеристиками.
- Не используйте прибор в помещениях, где в воздухе могут содержаться пары легковоспламеняющихся веществ.



- Никогда самостоятельно не вскрывайте устройство – это может стать причиной поражения электрическим током, привести к выходу прибора из строя и аннулирует гарантийные обязательства производителя. Для ремонта и технического обслуживания обращайтесь только в сервисные центры, уполномоченные для ремонта изделий торговой марки OURSSON.

- При перемещении устройства из прохладного помещения в теплое и наоборот распакуйте его перед началом эксплуатации и подождите 1-2 часа, не включая.



- В целях предотвращения поражения электрическим током не допускайте погружения проводов или всего изделия в воду.
- Будьте особенно осторожны и внимательны, если рядом с работающим прибором находятся дети.
- Не затрагивайте до горячих поверхностей прибора, это может привести к травме.
- Шнур питания специально сделан относительно коротким во избежание риска получения травмы.
- Не допускайте свисания шнура через острый край стола или его касания нагретых поверхностей.
- Не подключайте данный прибор к сети, перегруженной другими электроприборами: это может привести к тому, что прибор не будет функционировать должным образом.
- Не устанавливайте изделие вблизи газовых и электрических плит, а также духовок.
- Не используйте прибор при поврежденном шнуре питания, а также в случаях, если нарушена нормальная работа изделия, если оно падало или было повреждено каким-либо другим образом.

- При отключении изделия от сети держитесь только за вилку, не тяните за провод – это может привести к повреждению провода или розетки и вызвать короткое замыкание.
- По окончании использования отключите изделие от сети.
- Берегите устройство от ударов, падений, вибрации и иных механических воздействий.
- Обязательно отключайте устройство от сети перед началом его чистки.
- Не используйте изделие вне помещений.
- Этот прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или нехваткой опыта и знаний. Они могут пользоваться прибором только под наблюдением человека, ответственного за их безопасность, или после инструктажа по безопасному использованию прибора. Не позволяйте детям играть с изделием.
- Настоящее изделие предназначено только для использования в быту.



- Используйте данный прибор только по назначению
- Не используйте при чистке прибора абразивные материалы и органические чистящие средства (спирт, бензин и т.д.). Для чистки корпуса прибора допускается использование небольшого количества нейтрального моющего средства.

## РЕКОМЕНДАЦИИ

- Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя. После чтения, пожалуйста, сохраните его для использования в будущем.
- Все иллюстрации, приведенные в данной инструкции, являются схематичными изображениями реальных объектов, которые могут отличаться от них.
- Переносить устройство следует, только держась за его основание.



Эксплуатация данного устройства ни в коем случае не подразумевает применение к нему физической силы, так как это может привести к поломке изделия по вине пользователя.

- Запрещается использовать удлинители или адаптеры для данного прибора, Рис. А
- Запрещается использовать устройство, если температура окружающей среды ниже 0°C градусов, Рис. А.
- Открывайте дверцу посудомоечной машины очень осторожно. Выходящий пар может иметь высокую температуру. Это может привести к ожогам.



Держите детей подальше от моющего средства, а также подальше от открытой дверцы посудомоечной машины. Не позволяйте детям пить воду, находящуюся в устройстве. Вода может быть загрязнена остатками моющих средств. Моющие средства могут быть чрезвычайно опасными при проглатывании. Избегайте контакта с кожей и глазами.

- Не допускайте накопления вокруг прибора и под ним горючих материалов, например, ворса, бумаги, тряпок и химических веществ.
- Посудомоечная машина предназначена для мойки обычных предметов домашнего обихода. Запрещается мойка в посудомоечной машине предметов, загрязненных бензином, краской и т.д.
- Избегайте резких перепадов температуры и влажности.
- Не ставьте тяжелые предметы и не садитесь на открытую дверцу у устройства.



Не перегружайте машину посудой.

## УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ, Рис. В



**ВОДОРОД ВЗРЫВООПАСЕН!**

- Если не пользоваться системой горячего водоснабжения две и более недель, в ней может образоваться газообразный водород. **ВОДОРОД ВЗРЫВООПАСЕН.** Если система горячего водоснабжения не используется в течение данного периода, перед началом пользования посудомоечной машиной, следует открыть все краны горячей воды и слить воду в течение нескольких минут. Таким образом будет выпущен скопившийся водород. В связи с тем, что водород является легковоспламеняющимся газом, во время проведения данной операции запрещается курить и пользоваться открытым огнем.
- Распакуйте устройство и удалите весь упаковочный материал.
- Проверьте наличие принадлежностей.
- **Наличие потеков и пятен от воды внутри устройства является нормальным явлением (после заводского теста).**
- Сохраните заводскую упаковку в течение всего гарантийного срока.
- Осмотрите устройство на наличие дефектов и деформаций.
- Рекомендуется устанавливать прибор вблизи от имеющегося отверстия слива воды в канализацию.
- **При использовании водопровода подключайте прибор только к магистрали холодной воды.**
- Установите прибор на горизонтальной ровной поверхности, соблюдая расстояние от стен/мебели, обеспечив достаточное место для вентиляции прибора и свободного открывания дверцы, Рис. В. Убедитесь, что прибор не скользит на поверхности.
- Если поверхность неровная, необходимо провести регулировку прибора по высоте. Для этого за-

крутите или выкрутите передние ножки до тех пор, пока посудомоечная машина не достигнет четко горизонтального положения. Угол наклона не должен превышать 2 градуса. Максимальная высота регулировки ножек составляет 20 мм. Правильно выровненный прибор устойчив, неподвижен, не вызывает вибрацию и посторонний шум во время работы.

- При установке прибора на полку/в шкаф, соблюдайте рекомендации по размеру пространства для посудомоечной машины, Рис. В-2.
- Блокировка вентиляционных отверстий прибора может привести к его повреждению. Вентиляционные отверстия в дне (если они предусмотрены конструкцией) не должны перекрываться ковровым покрытием.
- Устанавливайте прибор так, чтобы доступ к розетке и водным коммуникациям был свободным.
- Не накрывайте прибор и не ставьте на него посторонние предметы.
- Подключение к электричеству и водопроводу должно осуществляться только квалифицированными специалистами.
- Не допускайте установку посудомоечной машины поверх шланга подачи или слива воды или кабеля электроснабжения.
  - **Прибор должен быть подключен к водопроводу только при помощи новых комплектов шлангов; старые шланги не должны повторно использоваться.**



- **Подключайте прибор к сетевой розетке, имеющей заземление, Рис. А. Запрещается удалять заземление из соединительного электрического кабеля.**

### Давление воды:

- Минимум 0,04 Мпа (0,4 бара)
- Максимум 1 Мпа (10 бар)
- При более высоком давлении воды: установите на входе редукционный клапан.
- Перед первым использованием протрите корпус прибора сухой мягкой тканью.



**Перед подключением шлангов подачи и слива воды убедитесь, что прибор выключен из розетки.**

## Подключение шланга подачи воды, Рис.В-3-А

1. Убедитесь, что шланг подачи воды не перегнут и не перекручен, Рис. А.



При необходимости удлинить шланг подачи воды, обратитесь в сервисный центр. Для удлинения должен использоваться только аналогичный заливной шланг. Общая длина шланга должна быть не более 4 метров. В противном случае моющий эффект посудомоечной машины может быть уменьшен.

2. Подсоедините один конец этого шланга к соответствующему отверстию на задней панели прибора, закрутив плотно гайку по часовой стрелке, Рис. В-3. Убедитесь, что соединение надежно. Другой конец шланга подсоедините к магистрали с резьбовым

соединением  $\frac{3}{4}$  дюйма и убедитесь, что соединение плотно затянуто. Не прилагайте слишком большое усилие, чтобы не повредить резьбу.



**Если водопроводные трубы новые или не использовались в течение длительного времени, дайте воде стечь, чтобы убедиться, что в ней нет примесей. Если эта мера предосторожности не будет предпринята, существует риск засора отверстия подачи воды и повреждения прибора.**

### Подключение сливного шланга, Рис. В-3-В

Один конец сливного шланга фабрично закреплен на корпусе посудомоечной машины. Другой конец сливного шланга подсоедините к дренажной трубе.

- Обратите внимание, чтобы сливной шланг не был перекручен, пережат и не образовывал петель, Рис. А.

Сливной шланг посудомоечной машине должен находиться на расстоянии от 50 до 100 см от дна прибора до дренажного отверстия. При установке посудомоечной машины на уровне пола, при котором уровень сливного шланга прибора находится значительно ниже уровня дренажного отверстия, необходимо соблюдать расстояние между самым верхним и нижним уровнями системы – это расстояние должно быть не более 600 мм.

При необходимости сделайте отверстие в кухонной мебели для организации сливного шланга и его подсоединения под раковиной.

### Кабель электропитания



Кабель электропитания несъемный, фабрично закреплен на корпусе посудомоечной машины.

### КОМПЛЕКТАЦИЯ, Рис.С

- |   |                               |       |
|---|-------------------------------|-------|
| 1 | Посудомоечная машина          | 1 шт. |
| 2 | Корзина для посуды            | 1 шт. |
| 3 | Корзина для столовых приборов | 1 шт. |
| 4 | Шланг для подачи воды         | 1 шт. |
| 5 | Воронка для соли              | 1 шт. |
|   | Инструкция по эксплуатации    | 1 шт. |
|   | Гарантийный талон             | 1 шт. |

### ЭЛЕМЕНТЫ КОНСТРУКЦИИ, Рис. D

- 1 Цифровой дисплей
- 2 Ручка дверцы
- 3 Дверца
- 4 Панель управления
- 5 Корзина для посуды
- 6 Корзина для столовых приборов
- 7 Разбрызгиватель
- 8 Шланг для подачи воды
- 9 Шланг для слива воды (фабрично закреплен)
- 10 Кабель электропитания (фабрично закреплен)
- 11 Диспенсер для соли (умягчителя воды)
- 12 Диспенсер для моющего средства (А - для основной мойки, В - для предварительной мойки)
- 13 Диспенсер для ополаскивателя

- 14 Индикатор уровня ополаскивателя
- 15 Регулятор количества ополаскивателя
- 16 Фильтр

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Панель управления, Рис. D-4



Кнопка **Включения/Выключения**



Кнопка **Старт/Пауза**: нажмите кнопку, чтобы запустить или приостановить работу посудомоечной машины.



Кнопка **Меню**. Выбор программы. С помощью данной кнопки можно выбрать программу мойки посуды.



Кнопка **отсрочки старта**. С помощью данной кнопки можно отложить запуск программы до 24 ч.



**Блокировка панели управления** (защита от детей). Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку , чтобы включить блокировку панели управления. Для отмены блокировки нажмите и удерживайте кнопку  еще раз в течение 3 секунд.



Кнопки **регулировки времени** отсрочки старта.

### Индикация программ на дисплее (слева):



**Интенсивная мойка**



**ЕСО**



**Стандартная мойка**



**Быстрая мойка**



**Детская посуда**



**Стекло**



**Фрукты**

### Индикация функций на дисплее (справа):



**слив воды**



**подача воды**



**мойка**



**сушка**



**отложенный старт**



**отсутствие ополаскивателя (необходимо наполнить диспенсер)**



**отсутствие соли (необходимо наполнить диспенсер)**



**блокировка панели управления**

## Индикация на дисплее времени / кода ошибок



- **Время работы программы** отображается после выбора программы
- **Код ошибки** отображается при неисправности (см. раздел «Коды ошибок»)

## НАЗНАЧЕНИЕ ПРОГРАММ

Программа	Назначение	Максимальная температура	Длительность программы, часы : минуты	Потребляемая электроэнергия, кВт/ч	Расход воды, л	Кол-во моющего средства, г (предварительная / основная мойка)
 Интенсивная мойка	Для сильно загрязненной посуды. Примечание: не применять для посуды, для которой не рекомендуется мойка при высокой температуре.	70°C	• предварительная + основная мойка – 1:53 • сушка – 1:13 Всего - 3:06	0,95	10,3	4 / 20
 ECO	Для среднезагрязненной посуды. Подходит для ежедневной мойки. Экономит расход воды и электричества.	65°C	• предварительная + основная мойка – 1:49 • сушка – 0:56 Всего - 2:45	0,56	7,2	4 / 20
 Стандартная мойка	Для среднезагрязненной посуды. Подходит для ежедневной мойки.	68°C	• предварительная + основная мойка – 1:18 • сушка – 1:10 Всего - 2:28	0,75	8,7	4 / 20
 Быстрая мойка	Для слабозагрязненной посуды. Экономит время, расход воды и электричества.	65°C	• мойка – 0:32 • сушка – 1:04 Всего - 1:36	0,62	6,9	10
 Детская посуда	Для детской посуды и аксессуаров или для слегка загрязненной посуды. Имеет повышенную температуру, обеспечивающую дезинфекцию.	73°C	• мойка – 0:42 • сушка – 1:04 Всего - 1:46	0,55	4,6	–
 Стекло	Для слабозагрязненной посуды из стекла - бокалы, стаканы и т.д.	60°C	• мойка – 1:06 • сушка – 1:06 Всего - 2:12	0,55	6,9	15
 Фрукты	Фрукты и корнеплоды чистые.*	34°C	Всего - 0:16	0,01	4,6	–

\*- количество моющего средства может быть скорректировано в зависимости от степени загрязнения посуды и других факторов. Соблюдайте рекомендации производителя на упаковке моющего средства.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Программы «Интенсивная», «Эко» и «Стандартная» имеют режим предварительной мойки.
- Для программ с предварительной мойкой рекомендуемое количество моющего средства для предварительной мойки рекомендуется загружать непосредственно в камеру посудомоечной машины или в специально предназначенное для

этого углубление на крышке диспенсера (Рис. F-1) сразу после того, как Вы наполнили диспенсер средством для основной мойки.

### Загрузка овощей и фруктов

- Сильно загрязненные корнеплоды рекомендуется предварительно очистить от частиц песка и земли, прежде чем помещать их в посудомоечную машину.

- Овощи и фрукты рекомендуется мыть отдельно от корнеплодов, если их (овощи и фрукты) планируется употреблять в сыром виде (без дальнейшей термической обработки).
- Овощи и фрукты можно загружать непосредственно в корзину для посуды или пригодную для использования в посудомоечной машине корзину для фруктов, установив ее поверх корзины для посуды.



Программа «Фрукты» не предполагает использование каких-либо моющих средств. Будьте внимательны!

## Использование моющих средств

Хороший результат мойки зависит от качества водопроводной воды, правильного выбора и дозирования моющего средства, излишек которого не улучшает эффективность мойки. Оптимальный результат достигается при одновременном использовании моющего средства (в порошке или жидкой форме), жидкого ополаскивателя и регенерирующей соли для смягчения жесткости воды. Возможно также использование таблеток Zв1, содержащих одновременно все три выше указанных компонента.

## Загрузка моющего средства

1. Нажмите на язычок защелки крышки диспенсера для моющего средства (Рис. F1) для ее открытия.
2. Добавьте требуемое количество моющего средства (Рис. F1-A). Для удобства дозирования диспенсер имеет шкалу с обозначением объема в миллилитрах. Закройте крышку диспенсера.
3. В программах с предварительной мойкой (Интенсивная, ЭКО, Стандартная) моющее средство для предварительной мойки в количестве, указанном в таблице «Назначение программ» необходимо добавлять непосредственно в корзину с посудой или в специальное углубление на внешней поверхности крышки диспенсера (Рис. F1-B).

## Заливка ополаскивателя

Ополаскиватель предотвращает образование пятен и разводов на посуде. Объем диспенсера для ополаскивателя составляет около 110 мл. Проверьте наличие ополаскивателя перед каждым циклом мойки посуды.

1. Поверните крышку диспенсера  влево и снимите ее (Рис. F2).
2. Аккуратно заливайте ополаскиватель в диспенсер до тех пор, пока индикатор уровня  станет полностью черным, что соответствует максимальному уровню. Будьте внимательны: переполнение диспенсера может привести к резкому вспениванию в процессе мойки. Излишки средства следует аккуратно удалить мягкой тканью.
3. Установите крышку на место и плотно закройте ее, повернув вправо.



В данной модели допустимо использование только жидкой формы ополаскивателя.



Не допускайте, чтобы ополаскиватель был заполнен менее чем на 1/4.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** по мере уменьшения количества ополаскивателя интенсивность окраски оптического индикатора будет снижаться.

Когда диспенсер для ополаскивателя будет пуст, на дисплее отобразится . Необходимо наполнить

	полный
	наполнен на 3/4
	наполнен на 1/2
	наполнен на 1/4 (критически низкий уровень)
	пустой (недопустимый уровень)

диспенсер.

Дозатор ополаскивателя  имеет четыре уровня настройки (дозирования) – Рис. С. По умолчанию установлен уровень 3. В зависимости от потребности, вы можете уменьшить или увеличить уровень дозирования ополаскивателя. Для этого снимите крышку диспенсера ополаскивателя и установите метку на требуемое значение.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Уровень подачи ополаскивателя следует установить на более высокий, если после мойки на посуде остаются капли или разводы. Дозировку ополаскивателя следует уменьшить, если после мойки на посуде остаются липкие беловатые разводы или синеватая пленка.



Некоторые изделия, разрешенные для мойки в посудомоечной машине, со временем могут иметь склонность к потускнению и снижению четкости рисунка или гравировки.

## Загрузка соли (для снижения жесткости воды)

Жесткая вода может оказать вредное воздействие на работу прибора, а также влияет на качество мойки посуды. В более мягкой воде посуда отмывается легче и быстрее.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** уточнить степень жесткости воды в вашем регионе можно в местном управлении водоснабжения.

Кол-во средства для умягчения воды можно определить в соответствии с таблицей ниже.

Жесткость воды, ppm	Установленное значение прибора
0-90	H1
100-200	H2
210-300	H3
310-400	H4
410-600	H5
610-800	H6

Количество соли устанавливается в диапазоне от H1 до H6 (при значении H1 соль не требуется). Последовательность действий приведена на Рис. F-3.

1. Включите посудомоечную машину, нажмите кнопку , удерживая ее около 5 секунд, чтобы войти в режим настройки. На дисплее отобразится заводская настройка жесткости воды H4.
2. Каждое нажатие  увеличивает значение жесткости воды на один уровень. Когда значение на дисплее достигнет уровня H6, установка продолжится с начала диапазона (H1).
3. Когда на дисплее отобразится уровень жесткости воды, соответствующий значению жесткости воды в вашем регионе, прекратите нажатие кнопки - последнее значение сохранится.
4. Снимите нижнюю корзину.
5. Отвинтите и снимите крышку с диспенсера для соли .
6. При заполнении диспенсера солью в первый раз, следует сначала заполнить его водой на 2/3 объема.
7. Вставьте конец воронки  (входит в комплект) в отверстие диспенсера для соли и засыпьте около 500 г соли. Допустимо, если во время данной операции из диспенсера будет вытекать небольшое количество воды.
8. Аккуратно установите крышку диспенсера на место и закрутите ее.

#### ПРИМЕЧАНИЯ:

- В начале работы посудомоечной машины индикатор отсутствия соли может гореть некоторое время, что является допустимым.
- Индикатор отсутствия соли отобразится на дисплее, когда диспенсер окажется пустым. Это значит, что диспенсер следует наполнить солью.
- Соль можно добавлять в диспенсер не дожидаясь того, когда он полностью станет пустым.
- Если на внутреннюю поверхность рабочей камеры посудомоечной машины случайно попали крупинки соли, аккуратно удалите их влажной салфеткой. После этого рекомендуется однократно запустить одну из кратковременных программ мойки, чтобы промыть внутреннюю камеру посудомоечной машины, предотвращая ее возможную коррозию.



Используйте соль, специально предназначенную для посудомоечных машин! Все остальные виды соли, в т.ч. пищевая соль, могут повредить устройство. В случае повреждений посудомоечной машины, вызванных использованием неподходящего вида соли, гарантия производителя на данный дефект не распространяется.



Не допускайте случайного попадания и/или длительного контакта крупинки соли с элементами посудомоечной машины (при их случайном попадании). Это может вызвать коррозию. Соль рекомендуется засыпать непосредственно перед запуском выбранной программы мойки и только при использовании специальной воронки, входящей в комплект посудомоечной машины.

## ПОРЯДОК РАБОТЫ

1. После подключения сливного шланга и шланга подачи воды включите вилку прибора в розетку. Откройте кран подачи воды.
2. Откройте дверцу и выдвиньте корзину для посуды. Следуя рекомендациям по загрузке корзины, поместите в нее грязную посуду, Рис. Е. Не забудьте предварительно убрать крупные остатки пищи! Вилки и ножи разместите в специальной корзине для столовых приборов (острыми концами вниз).
3. После размещения посуды положите необходимое количество моющего средства (см. раздел «Загрузка моющего средства»). Вы можете использовать жидкое моющее средство, таблетки или порошок, но для достижения лучшего результата рекомендуется использовать таблетки 3в1 (особенно для программ ECO и Стандартная мойка).



Используйте только специальные моющие средства (в том числе «3 в 1»), предназначенные для автоматической посудомоечной машины. Никогда не используйте мыло, стиральный порошок, жидкость для мытья посуды/руки или растворитель в посудомоечной машине.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Моющее средство загружайте непосредственно перед запуском программы мойки, в противном случае оно может размокнуть и не раствориться должным образом.



Храните моющие средства для посудомоечных машин в недоступном для детей месте!

4. Закройте дверцу посудомоечной машины. Убедитесь, что дверца закрылась правильно. Вы услышите небольшой щелчок фиксатора двери.
5. Включите посудомоечную машину, нажав кнопку .
6. Выберите необходимую программу с помощью кнопки . На дисплее отобразится соответствующая индикация.
7. Для запуска программы нажмите кнопку .
8. По окончании программы мойки в течение 8 секунд прозвучат несколько звуковых сигналов и на дисплее отобразится надпись «END» (конец мойки). Выключите прибор с помощью кнопки , закройте подачу воды и откройте дверцу посудомоечной машины. Подождите несколько минут перед тем, как выгрузить посуду. Горячие тарелки чувствительны к повреждениям. Дайте им остыть в течение 10-15 минут.



После завершения программы, в некоторых случаях (в зависимости от программы), посуда может оставаться слегка влажной, что считается вариантом нормы.



Перерыв между циклами должен составлять не менее 20 мин.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Время работы программы посудомоечной машины может варьироваться в зависимости от температуры входящей (подаваемой) воды или температуры окружающей среды.

## Добавление посуды после запуска программы мойки

Добавить посуду можно в любой момент до того, как откроется контейнер для моющего средства.

1. Нажмите кнопку



**Остерегайтесь горячего пара и воды при открытии дверцы.**

2. Немного приоткройте дверцу и дождитесь полной остановки процесса мойки.
3. После того, как разбрызгиватели перестанут работать, вы можете полностью открыть дверцу.
4. Поместите необходимую посуду в корзину посудомоечной машины. Соблюдайте

рекомендации по загрузке посуды (Рис. Е). Не перегружайте устройство.

5. Плотно закройте дверцу и нажмите кнопку . Посудомоечная машина продолжит цикл мойки через 10 секунд.

## Изменение выбранной программы мойки

Изменить выбранную программу можно только в самом начале процесса мойки. В противном случае есть вероятность того, что моющее средство уже было растворено, а вода слита.

Для изменения программы нажмите кнопку затем кнопку выключения . Включите машину, нажав кнопку . Выберите необходимую программу и запустите процесс мойки, нажав кнопку .

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО МЫТЬЮ ПОСУДЫ

Обратите внимание, что не вся посуда пригодна для мытья в посудомоечной машине. Следите за маркировкой на дне или упаковке посуды перед ее приобретением. Сочетание высокой температуры и специального моющего средства может привести к повреждению некоторых изделий при их мойке в посудомоечной машине. При любых сомнениях в отношении мойки в посудомоечной машине обратитесь к маркировке посуды или вымойте ее вручную.

Не рекомендуется мыть в посудомоечной машине	
Посуда из дерева или с деревянными элементами	Деревянные столовые приборы, посуда, разделочные доски, деревянные ручки могут деформироваться или растрескиваться при высокой температуре.
Нетермостойкий пластик	Нетермостойкая пластмассовая посуда может изменить цвет или деформироваться.
Керамика	Старинная керамическая посуда, посуда с красочным художественным оформлением, посуда в золотой оправе может потускнеть, изменить цвет.
Стекло	Большинство современной стеклянной посуды подходит для мойки в посудомоечной машине. Следуйте маркировке производителя посуды.
Посуда из металла, потенциально подверженного коррозии или появлению пятен	Стальная, медная, оловянная, чугунная, латунная и другие аналогичные виды посуды, в т.ч. изделия из золота, серебра и других благородных металлов необходимо мыть вручную, соблюдая рекомендации по чистке, изложенные изготовителем данных изделий.

## УСТАНОВКА ФУНКЦИИ «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ»

1. Включите посудомоечную машину, нажав кнопку .
2. При помощи выберите необходимую программу.
3. Задайте количество часов (1-24 ч), на которое необходимо отложить запуск программы. Для этого коснитесь и отпустите кнопку . На дисплее высветится H:01, что соответствует отсрочке старта на 1 час. Используйте кнопки и для установки требуемого времени отсрочки старта. Каждое нажатие изменяет время старта еще на 1 час, а индикация на дисплее будет изменяться H:01, H:02 и т. д.
4. Нажмите кнопку для запуска программы с отложенным стартом на установленное количество часов.

## ФУНКЦИЯ «БЛОКИРОВКА» (ЗАЩИТА ОТ ДЕТЕЙ)

Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы заблокировать панель управления. Для отмены блокировки повторно нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд.

## ЗАГРУЗКА КОРЗИН ДЛЯ ПОСУДЫ

Данная посудомоечная машина вмещает 6 комплектов посуды. Аккуратно сложенная посуда улучшает качество мойки.

Следуйте рекомендациям по размещению посуды в корзинах для достижения наибольшей эффективности посудомоечной машины.



**Перед помещением посуды в корзину, удалите крупные или пригоревшие остатки пищи.**

## Вариант загрузки корзин, Рис. Е-1.

Устанавливайте всю посуду таким образом, чтобы она не мешала работе разбрызгивателя:

- Чашки, бокалы, стаканы и пр. аналогичную посуду помещайте дном вверх, чтобы вода не скапливалась внутри.
- Тарелки, блюда, сковороды помещайте наклонно, чтобы вода могла стекать.
- Столовые приборы (вилки, ложки, ножи и пр.) помещайте в специальную корзину, Рис. Е-2.
- Все предметы посуды должны располагаться надежно, чтобы они не могли опрокинуться.
- Не помещайте посуду и приборы друг в друга или поверх других предметов.

- Бокалы не должны соприкасаться друг с другом, в противном случае, они могут быть повреждены.
- Размещайте острые предметы, чтобы они не повредили уплотнение двери.



**Очень мелкие предметы не следует мыть в посудомоечной машине – они могут выпасть из корзины.**



**Загружайте острые ножи рукоятками вверх или располагайте их горизонтально, чтобы снизить риск порезов, Рис. Е-2.**



**Следите, чтобы никакие предметы не выступали за дно корзины, Рис. Е-2.**

#### **ПРИМЕЧАНИЯ:**

- Нельзя мыть в посудомоечной машине предметы, которые загрязнены пеплом, свечным воском, лаком или краской, а также губки, полотенца и т.д.
- **Не перегружайте посудомоечную машину.** Это важно для достижения хороших результатов и разумного потребления энергии.
- Не помещайте в посудомоечную машину слишком мелкие предметы, они могут выпасть из корзины или не промыться, т.к. струя из разбрызгивателя не попадет внутрь.

#### **ЧИСТКА И УХОД, Рис. F**

- После каждой мойки рекомендуется отключать подачу воды и оставлять дверцу машину приоткрытой для предотвращения скапливания влаги и появления неприятного запаха внутри.



**Регулярно очищайте детали прибора после его использования. Очистка прибора необходима для его стабильной работы.**

- Перед очисткой отключите прибор от сети и дайте ему полностью остыть.
- Протрите корпус прибора слегка влажной тканью. **Используйте сухую и мягкую тканевую салфетку для ухода за панелью управления.**



**Никогда не погружайте прибор в воду из-за опасности поражения током.**

- Если не планируете длительное использование машины, рекомендуется перед отключением провести цикл полной мойки без посуды, затем отключить подачу воды, отключить прибор от сети и оставить дверцу машины приоткрытой. Это позволит продлить срок службы уплотнителей и избежать появления неприятных запахов.



**Никогда не используйте аэрозольный очиститель любого вида, чтобы не допустить попадание влаги в дверной замок и другие электронные компоненты прибора. Не используйте абразивные средства для очистки дверцы машины или панели управления, т.к. это может привести к повреждениям. Не используйте бумажные полотенца из-за риска поцарапать или оставить пятна на поверхности. Очищайте дверцу с помощью чистой мягкой влажной бязевой ткани, затем вытрите насухо.**

#### **Очистка фильтра, Рис. F-6**

Система фильтрации предназначена для предотвращения попадания крупных остатков пищи или других предметов в насос. Остатки пищи иногда могут блокировать систему фильтрации.

Система фильтрации состоит из трех уровней:

- Фильтр грубой очистки – задерживает крупные остатки пищи или другие предметы.
- Основной фильтр – задерживает пищу и мусор средней фракции за счет специальной форсунки разбрызгивателя.
- Фильтр тонкой очистки (микрофильтр) – задерживает грязь и остатки пищи в зоне поддона и предотвращает их повторное попадание на посуду во время цикла мойки.

1. Отключите кабель питания от сети.
2. Поднимите откидывающуюся часть корзины или достаньте ее полностью из посудомоечной машины, чтобы снять фильтр. Поверните фильтр против часовой стрелки, чтобы разблокировать его. Потяните фильтр вверх и достаньте из машины, Рис. F-1.
3. Фильтр состоит из трех частей. Разберите и промойте его под проточной водой. Для более тщательной очистки можно использовать мягкую щетку.
4. После очистки соберите фильтр и установите обратно в посудомоечную машину, повернув его по часовой стрелке.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ:**

- Фильтр рекомендуется чистить один раз в неделю.
- Во время очистки не стучите по фильтру во избежание деформации.



**Запрещается использовать посудомоечную машину без установленного фильтра.**

#### **Очистка разбрызгивателя, Рис. F-4**

Необходимо регулярно очищать разбрызгиватель, чтобы известковые отложения жесткой воды и остатки пищи не засорили отверстия.

1. Отключите кабель питания от сети.
2. Достаньте корзину полностью из посудомоечной машины, чтобы снять разбрызгиватель. Потяните разбрызгиватель вверх, чтобы его снять.
3. Промойте разбрызгиватель под проточной водой. Аккуратно почистите отверстия с помощью мягкой щетки или тонкого инструмента для очистки отверстий.
4. Установите разбрызгиватель обратно, аккуратно зафиксировав его.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Разбрызгиватель рекомендуется очищать раз в месяц или чаще при необходимости.

#### **Очистка уплотнителей**

Уплотнители рекомендуется чистить не реже 1 раза в 6 месяцев или по мере их загрязнения. Для чистки необходимо использовать специальные моющие средства для посудомоечных машин, а также губки средней плотности. Недопустимо использование

абразивных средств и веществ на основе кислот – это может повредить уплотнители. После очистки уплотнители необходимо сполоснуть водой и вытереть насухо.

### Очистка от накипи

Если внутренняя часть прибора сильно загрязнена, образовалась известковая накипь, используйте специальное средство для удаления накипи, строго следуя инструкциям производителя, или белый уксус.

Для этого извлеките фильтр из машины и поместите его в корзину для посуды. Запустите программу «Интенсивная мойка» . Посуда должна отсутствовать. Через 2-10 мин. нажмите кнопку  и аккуратно откройте дверцу машины. Добавьте 100 мл белого уксуса или 50 г специального средства против образования накипи. Нажмите кнопку  еще раз. По окончании работы программы может быть небольшое количество известковой пленки на внутренней части прибора. Аккуратно вытрите пленку с помощью мягкой ткани. Если в посудомоечной машине присутствует запах уксуса или средства против образования накипи, вы можете запустить одну из кратковременных программ без посуды и моющего средства.

### ТРАНСПОРТИРОВКА

Сохраняйте упаковку от прибора, если вы собираетесь часто перевозить его с одного места на другое. Перемещайте посудомоечную машину только вертикально. Следите, чтобы шланги и кабель не были пережаты.

### ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Все посудомоечные машины перед отгрузкой потребителю проходят полный цикл заводских испытаний для подтверждения их работоспособности. Если в процессе эксплуатации выявлены неполадки устройства, постарайтесь найти и устранить их причины, руководствуясь указаниями ниже. В случае необходимости обратитесь в Уполномоченный Сервисный Центр.

Возможная проблема	Возможная причина	Способы решения
Прибор не включается	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Кабель электропитания не подключен к сети.</li> <li>2. Отсутствует напряжение в сети электропитания.</li> <li>3. Низкое давление воды.</li> <li>4. Дверца прибора закрыта неплотно.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Удостоверьтесь, что кабель электропитания подключен к сети.</li> <li>2. Отключите прибор от сети электропитания и дождитесь нормализации напряжения.</li> <li>3. Проверьте подключение к водопроводу с соответствующими параметрами. Убедитесь, что подача воды открыта.</li> <li>4. Плотно закройте дверцу до щелчка.</li> </ol>
Не сливается вода из посудомоечной машины	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Засорился фильтр.</li> <li>2. Программа ещё не закончена.</li> <li>3. Сливной слаг перегнут.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Прочистите фильтр.</li> <li>2. Дождитесь завершения программы.</li> <li>3. Проверьте сливной шланг.</li> </ol>
Шум	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Разбрызгиватель задевает посуду в корзине.</li> <li>2. Посуда непрочно установлена в корзине.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Остановите выполнение программы и установите посуду таким образом, чтобы она не мешала работе разбрызгивателя.</li> <li>2. Остановите выполнение программы и переустановите посуду.</li> </ol>
Посуда не высохла	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Вода собирается в углублениях посуды.</li> <li>2. Посуда извлечена слишком рано, не завершён процесс сушки.</li> <li>3. Закончился ополаскиватель.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Следуйте рекомендациям по правильному расположению посуды. Чашки, тарелки и т.д. располагайте вверх дном.</li> <li>2. Дождитесь завершения программы.</li> <li>3. Наполните диспенсер ополаскивателем.</li> </ol>

1. Перекройте подачу воды, отсоедините шланг подачи воды и слейте воду из шланга подачи воды. Выберите и запустите программу, например, ECO. Дождитесь процесса слива и появления на дисплее символа E1.
2. Отключите посудомоечную машину от электропитания.
3. Извлеките фильтр и удалите воду в нижней части прибора с помощью губки и ткани. Установите фильтр обратно.
4. Убедитесь, что в сливном и заливном шлангах нет воды. Протрите все части прибора насухо.



**В зимнее время прибор следует предохранять от повреждений, возникающих в результате замерзания.**

### Длительный перерыв в использовании посудомоечной машины

Если Вы не планируете пользоваться устройством длительное время (например, уезжая в отпуск), необходимо защитить посудомоечную машину от появления в ней неприятного запаха. Для этого необходимо удалить из устройства остатки воды - протрите все части устройства сухой мягкой тканью. Извлеките фильтр и уберите остатки воды, собрав ее мягкой салфеткой. Установите фильтр на место и аккуратно зафиксируйте его. При необходимости, вы можете слить воду из шлангов подачи и слива воды, как описано в разделе «Транспортировка».

Возможная проблема	Возможная причина	Способы решения
Посуда из пластика не высохла.	Свойства пластика.	Пластиковая посуда обладает низкими теплоаккумулирующими свойствами и медленнее сохнет.
Низкое качество мойки	1. Посуда расположена неправильно или ее слишком много. 2. Неверно подобранная программа.	1. Следуйте рекомендациям по правильному расположению посуды. Не перегружайте посудомоечную машину. 2. Выберите более интенсивную программу мойки.
Низкое качество мойки	3. Недостаточно моющего средства. 4. Заблокирован разбрызгиватель. 5. В отсеке остается моющее средство. Отсек заблокирован посудой.	3. Используйте большее количество моющего средства или замените его на другое. 4. Расположите посуду таким образом, чтобы она не препятствовала движению разбрызгивателя. 5. Правильно расположите посуду.
Пена в камере для мытья посуды	Неправильное моющее средство	Используйте только специальные моющие средства. При образовании пены остановите программу, откройте посудомоечную машину, подождите пока пена осядет. Закройте дверцу и запустите программу ополаскивания.

## КОДЫ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Код ошибки	Значение	Возможная причина
E1	Предупреждение об отсутствии подачи воды в посудомоечную машину	<b>Шланг подачи воды из водопровода:</b> 1. Повреждена деталь (повреждение впускного клапана, повреждение расходомера). 2. Нет подачи воды (кран подачи воды закрыт, шланг подачи воды не подсоединен к впускному клапану). Проверьте подключение воды, откройте кран и нажмите кнопку  , чтобы устранить ошибку E1, нажмите кнопку  еще раз для запуска программы. 3. Обрыв линии (отключен разъем расходомера). Обратитесь в сервисный центр.
E3	Предупреждение об ошибке нагревательного элемента	1. Если прибор до появления ошибки E3 нормально выполняет программу мойки с водой, возможно поврежден нагревательный элемент. Обратитесь в сервисный центр. 2. Если прибор до появления ошибки E3 не выполняет программу мойки с водой, возможно поврежден насос. Обратитесь в сервисный центр.
E4	Протечка воды	Происходит протечка воды, насос заливает воду перестал работать, а сливной насос сливает воду. Обратитесь в сервисный центр.
E5	Ошибка температуры воды	Температура воды превышает установленное значение или неисправен датчик температуры. Обратитесь в сервисный центр.
Ec	Сбой соединения	Обратитесь в сервисный центр.
E6	Неисправность датчика температуры	Обрыв или короткое замыкание платы с датчиком температуры. Обратитесь в сервисный центр.



В случае перелива или протекания перекройте основной кран подачи воды и обратитесь в сервисный центр.

• Если в поддоне стоит вода из-за перелива или небольшой протечки, перед повторным запуском посудомоечной машины следует удалить воду.

## СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ

Информацию о сертификате соответствия смотрите на сайте <http://www.oursson.ru> или спрашивайте копию у продавца.

Технические характеристики	
Модель	DW5501CD
Макс. потребляемая мощность, Вт	max 1470
Параметры электропитания	220-240 В~; 50 Гц
Количество комплектов посуды	6
Средний расход воды для стандартной программы, л/цикл	7,2
Класс энергоэффективности	A+
Класс качества мытья	A
Давление воды	0.04-1.0МПа
Максимальная температура подачи воды, °С	50
Дисплей	Да
Тип установки	Отдельностоящая (настольная)
Возможность встраивания	Нет
Класс защиты от поражения электрическим током	I
Температура транспортировки*	от -25°С до +35°С
Температура хранения	от 0°С до +35°С
Температура эксплуатации	от +5°С до +35°С
Требования к влажности воздуха при хранении, транспортировке и эксплуатации	15-75% без образования конденсата
Размер прибора (ШxГxВ), мм	552x563x450
Вес прибора, кг	23,0

**ПРИМЕЧАНИЕ:** приведенные данные определены на основании действующих нормативов при стандартных условиях эксплуатации для программы ECO. Данные могут отличаться в зависимости от количества и степени загрязнения посуды, жесткости воды, количества и качества моющего средства и т.д.

**\*Продукция должна храниться в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре не ниже 0°С.**



Ремонт прибора должен производиться только квалифицированным специалистом уполномоченного сервисного центра OURSSON.

## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Компания OURSSON выражает вам признательность за выбор нашей продукции. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам. В случае, если ваше изделие марки OURSSON будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из Уполномоченных Сервисных Центров (далее – УЦЦ). С полным списком УЦЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте [www.oursson.ru](http://www.oursson.ru), а также позвонив по номеру телефона бесплатной горячей линии OURSSON.

В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией OURSSON, просим вас обращаться в письменном виде в организацию, уполномоченную на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества, либо по электронной почте [info@oursson.ru](mailto:info@oursson.ru).

### Условия Гарантийных обязательств OURSSON:

1. Гарантийные обязательства OURSSON, предоставляемые УЦЦ OURSSON, распространяются только на модели, предназначенные OURSSON для производства или поставок и реализации на территории страны, где предоставляется

гарантийное обслуживание, приобретенные в этой стране, прошедшие сертификацию на соответствие стандартам этой страны, а также маркированные официальными знаками соответствия.

- Гарантийные обязательства OURSSON действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд. Гарантийные обязательства OURSSON не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
- OURSSON устанавливает на свои изделия следующие сроки службы и гарантийные сроки:

Название продукта	Срок службы, месяцев с даты покупки	Гарантийный срок, месяцев со дня покупки
Микроволновые печи, хлебопечи, индукционные плиты	60	12

Название продукта	Срок службы, месяцев с даты покупки	Гарантийный срок, месяцев со дня покупки
Мультиварки, кухонные процессоры, кухонные машины, электрические чайники, электрические грили, блендеры, миксеры, мясорубки, тостеры, термопоты, роasters, кофеварки, пароварки, соковыжималки, измельчители, дегидраторы, йогуртницы, ферментаторы, блинницы, пончицы, вафельницы, минидуховки, морозильники, холодильники, автоматические кофемашины, вспениватели	36	12
Посудомоечные машины	48	12
Кухонные весы, сифоны	24	12

4. Гарантийные обязательства OURSSON не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:

- Элементы питания.
- Чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.



**На весь период гарантийного срока обязательно сохранение фабричной упаковки. Товар не принимается на ремонт или возврат по гарантии без оригинальной коробки.**

5. Гарантия не распространяется на недостатки, возникшие в изделии вследствие нарушения потребителем правил использования, хранения или транспортировки товара, действия третьих лиц или непреодолимой силы, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:

- Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в том числе вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, следах вскрытия корпуса прибора и/или самостоятельного ремонта, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих сетей, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних предметов, веществ, а также длительного использования изделия в предельных режимах его работы.
- Повреждения и дефекты, вызванные качеством воды и отложением накипи (очистка от накипи и чистка не входит в гарантийное обслуживание и должна РЕГУЛЯРНО производиться Вами самостоятельно).
- Если недостаток товара явился следствием несанкционированного тестирования товара или попыток внесения любых изменений в его конструкцию или его программное обеспечение, в том числе ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной OURSSON ремонтной организации.

- Если недостаток товара явился следствием использования нестандартных (нетиповых) и (или) некачественных принадлежностей, аксессуаров, запасных частей, элементов питания.
  - Если недостаток товара связан с его применением совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от дополнительного оборудования, рекомендованного OURSSON к применению с данным товаром. OURSSON не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, за качество работы своих изделий совместно с таким оборудованием, а также за качество работы дополнительного оборудования производства компании OURSSON совместно с изделиями других производителей.
6. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (УЦЛ). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т. п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара. При этом следует учитывать:
- Настройка и установка (сборка, подключение и т. п.) изделия, описанная в документации, прилагаемой к нему, не входит в объем гарантийных обязательств OURSSON и могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами большинства уполномоченных сервисных центров соответствующего профиля на платной основе.
  - Работы по техническому обслуживанию изделий (чистка и смазка движущихся частей, замена расходных материалов и принадлежностей и т. п.) производятся на платной основе.
7. OURSSON не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
8. Ни при каких обстоятельствах OURSSON не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но не ограничиваясь перечисленным, упущенную выгоду, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования изделия.
9. Вследствие постоянного совершенствования продукции элементы дизайна и некоторые технические характеристики продукта могут быть изменены без предварительного уведомления со стороны производителя.

### Использование изделия по истечении срока службы

1. Срок службы, установленный OURSSON для данного изделия, действует только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд, а также соблюдении потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортировки изделия. При условии аккуратного обращения с изделием и соблюдения правил эксплуатации фактический срок службы может превышать срок службы, установленный OURSSON.
2. По окончании срока службы изделия вам необходимо обратиться в Уполномоченный сервисный центр для проведения профилактического обслуживания изделия и определения его пригодности к дальнейшей эксплуатации. Работы по профилактическому обслуживанию изделия и его диагностике выполняются сервисными центрами на платной основе.
3. OURSSON не рекомендует продолжать эксплуатацию изделия по окончании срока службы без проведения его профилактического обслуживания в Уполномоченном сервисном центре, т. к. в этом случае изделие может представлять опасность для жизни, здоровья или имущества потребителя.

### Утилизация изделия

Этот бытовой электроприбор имеет обозначение согласно требованиям Директивы ЕС 2002/96/EG об отслуживших свой срок электрических и электронных приборах (waste electrical and electronic equipment – WEEE). После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.



### Дата производства

Каждому изделию присваивается уникальный серийный номер в виде буквенно-цифрового ряда и дублируется штрих-кодом, который содержит следующую информацию: название товарной группы, дату производства, порядковый номер изделия. Серийный номер располагается на задней панели продукта, на упаковке и в гарантийном талоне.



Серийный номер располагается на задней панели продукта, на упаковке и в гарантийном талоне.

- 1 Первые две буквы – соответствие товарной группе (посудомоечная машина – DW).
- 2 Первые две цифры – год производства.
- 3 Вторые две цифры – месяц производства.
- 4 Последние цифры – порядковый номер изделия.



Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.



Горячая линия OURSSON обеспечивает полную информационную поддержку деятельности компании. Профессиональные операторы быстро ответят на любой интересующий вас вопрос. Вы можете обращаться в единый центр по вопросам сервисного сопровождения, для рекомендаций специалистов по настройке и подключению, для информирования о местах продаж, с вопросами о рекламных акциях и розыгрышах, проводимых компанией, а также с любыми другими вопросами о деятельности компании.

Есть вопросы? Звоните, мы поможем!

Телефон горячей линии OURSSON (бесплатные звонки на территории РФ):

**8 800 100 8 708**

Время работы горячей линии:

понедельник-пятница с 10:00 до 20:00 (по московскому времени); без выходных, 7 дней в неделю.

Настоящая инструкция является объектом охраны в соответствии с международным и российским законодательством об авторском праве. Любое несанкционированное использование инструкции, включая копирование, тиражирование и распространение, но не ограничиваясь этим, влечет применение к виновному лицу гражданско-правовой ответственности, а также уголовной ответственности в соответствии со статьей 146 УК РФ и административной ответственности в соответствии со статьей 7.12 КоАП РФ (ст.150.4 КоАП в старой редакции).

Контактная информация:

1. Изготовитель товара OURSSON – «Zhongshan Haole Home Appliances Co., Ltd», 1/F, Building B, No.1 Shenghong Rd., Maxin Industrial Zone, Huangpu Town, Zhongshan City, PRC, 528429.
2. Организация, уполномоченная на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества (уполномоченное изготовителем лицо), – ООО «ОРСОН», 125445, Москва, Ленинградское шоссе, д. 65, стр. 3.
3. Информация о сертификации продукта доступна на сайте [www.oursson.ru](http://www.oursson.ru).
4. Импортёр продукции OURSSON: РФ и/или страны ЕТС: смотрите информацию на упаковке товара.

Сделано в КНР









[www.oursson.ru](http://www.oursson.ru)

